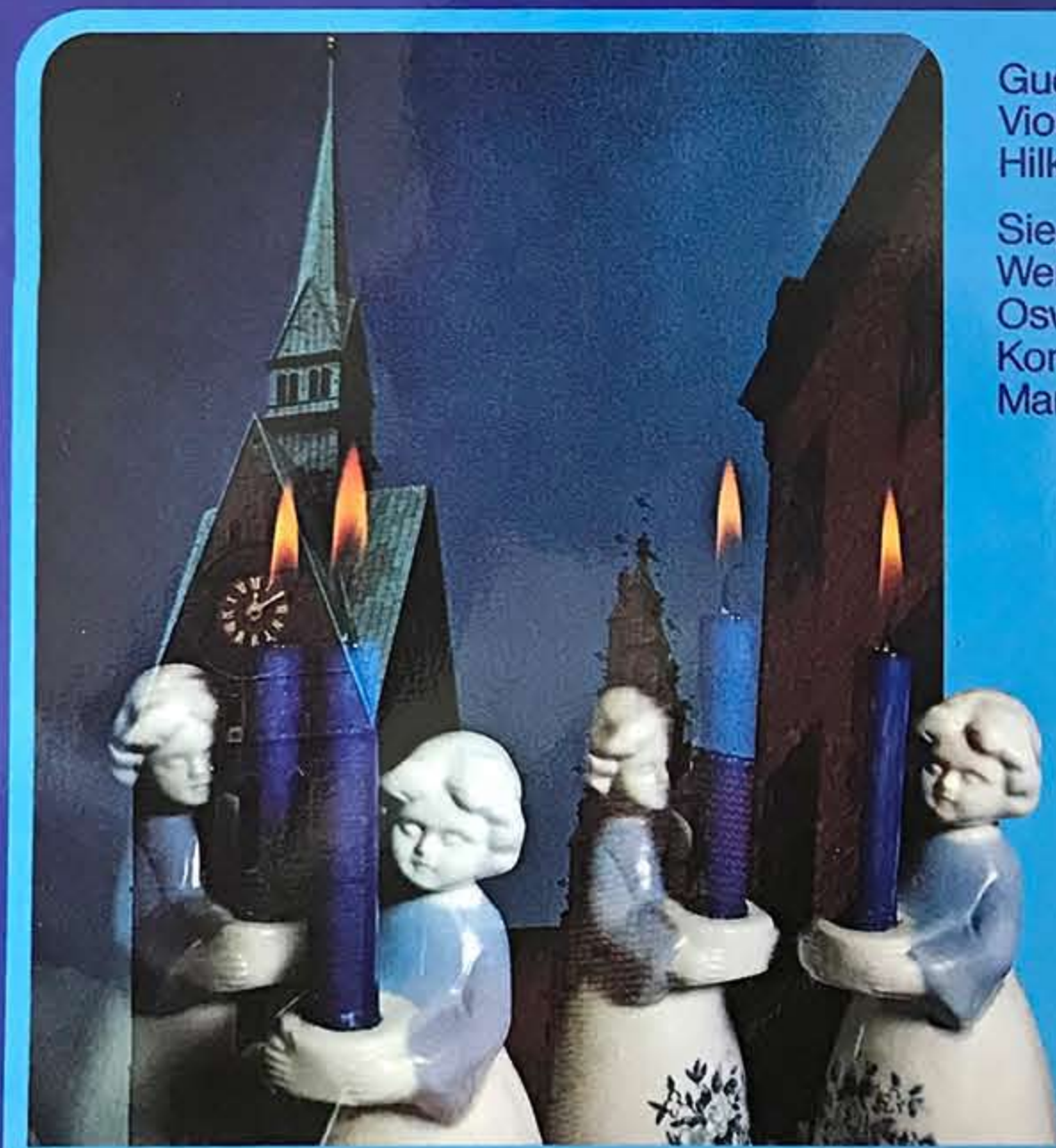


Mädchenchor Hannover

Leitung: Ludwig Rutt.

Michael Haydn: Missa St. Aloysii, Felix Mendelssohn Bartholdy: 3 Motetten op.39



Gudrun Schröfel, Sopran
Viola Wiens, Sopran
Hilke Helling, Alt

Siegfried Strohbach, Orgel
Werner Heutling, Violine
Oswald Gattermann, Violine
Konrad Haesler, Violoncello
Manfred Günther, Kontrabaß

Schallplattenhülle - Rückseite

Leuvenhagen & Paris
STEREO 2 891 216

Der Mädchenchor Hannover, 1952 gegründet, steht längst in der ersten Reihe deutscher Jugendchöre. In zahlreichen Konzerten hat er über Europa hinaus bis in den Fernen Osten seine hohe künstlerische Qualität bewiesen. Das Geheimnis des Erfolges beruht auf der intensiven Chorzerziehung und der Fähigkeit des Dirigenten Ludwig Rutt, mit feinem psychologischen Einfühlungsvermögen die Stimmen der etwa 60 Mädchen nuanziert zusammenzuführen. Strenge Auslese nach sorgfältigen Eignungsprüfungen und die ständige Schulung der musikalischen Erfordernisse garantieren die international immer wieder anerkannte unverwechselbare Eigenart des Mädchenchors Hannover.

Während die Schulung der einzelnen Stimme und das Zusammenschmelzen der Gruppe entsprechend ihrer Stimmlage (Soprane - Alte) umsichtig von Gudrun Schröfel-Gatzmann und einigen Helfern besorgt wird, wächst allmählich aus diesen oft mühevoll erarbeiteten Voraussetzungen die hohe Leistungsfähigkeit des Chores, die es Ludwig Rutt ermöglicht, schwierigste Aufgaben scheinbar mühelos zu bewältigen. Charakteristisch ist die klangliche Vielfältigkeit, die Ludwig Rutt mit seinen Sängerinnen erzielt, erstaunlich die Klarheit der Stimmlagen und die Wortverständlichkeit im Vortrag des gesungenen Textes. Der beschränkte Tonusumfang des Mädchenchors, der naturgemäß auf Tenor- und Baßstimmen verzichten muß, verlangt im übrigen äußerstes Feingefühl im künstlerischen Gestalten. Instrumente erweitern jedoch von Fall zu Fall das klangliche Volumen, so daß damit die musikalische Vielseitigkeit wirksam ergänzt wird. Die ungeteilte Zustimmung, die der Mädchenchor Hannover unter Ludwig Rutt seit fast 30 Jahren in seinen Konzerten erhält, ist das Ergebnis steten Mühsens, begeisterter Freude am Singen und die Bereitwilligkeit der jungen Sängerinnen, sich freiwillig harter Vorbereitung und unbedingter Disziplin zu unterziehen.
Heinrich Sievers.

Michael Haydn (1737-1806), der jüngere Bruder des Wiener Meisters Joseph Haydn, stand keineswegs im Schatten des berühmteren. Zwar wurden beide von den gleichen Musiklehrern (nach dem „Gradus ad Parnassum“ des J. J. Fux) kompositorisch unterwiesen, doch entwickelten sie sich unabhängig von einander. Michael widmete sich als langjähriger Salzburger Kirchenmusiker (1762-1806) vornehmlich der geistlichen Gebrauchsmusik. Die hier vorliegende Missa St. Aloysii ist als Meisterwerk der mittleren Schaffensperiode das Ergebnis selbstsicherer Gestaltungs aus den Forderungen der Liturgie, ihren theologischen Ansprüchen und der musikalischen Faßbarkeit für Laien und Kunstverständige. Ohne auf die speziellen Eigenarten der Salzburger gottesdienstlichen Praxis hier näher einzugehen, sei nur vermerkt, daß die konzentriert angelegte Vertonung des lateinischen Textes sich schmückend in die liturgische Handlung einfügt und trotzdem als selbständiges Kunstwerk im Sinne eines Konzerterlebnisses zu werten ist.

Michael Haydn (1737-1806)

Missa St. Aloysii

für 3 Solostimmen, gleichstimmigen Chor, Streicher und Orgel
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus Benedictus - Agnus Dei

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)

Drei Motetten op. 39 Nr. 1, 2 und 3

für Solostimmen, gleichstimmigen Chor und Orgel
Nr. 1: Veni Domine · Nr. 2 Chor: Laudate pueri · Terzett mit Chor: Beati omnes
Nr. 3: Chor: Surrexit pastor · Duett: Tulerunt Dominum · Alt solo: Surrexit Christus
Chor: Surrexit Christus

Der für drei hohe Stimmen gesetzte Vokalsatz stützt sich auf den Basso continuo der Orgel und zwei Violinen, also auf kleinste instrumentale Begleitung. Diese vom Komponisten aus aufführungstechnischen Gründen (hellige Kirchenräume!) knappe Ausgestaltung läßt allerdings erhebliche Erweiterung des Klangvolumens zu. Unsere Einspielung nutzt diese Möglichkeit ohne stilistische Gefährdung. Das Werk erklingt durch geschickte Aufgliederung in Chor- und Solopartien, die von einem fülligen Streicherensemble mit Orgel begleitet werden, in der höchst möglichen Darstellungsweise.

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847) als Komponist, Dirigent und Musikpolitiker gleichermaßen bedeutend, gehört zu den interessantesten Persönlichkeiten der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts. Versiert auf allen musikalischen Erscheinungsformen, vom sentimentalen Klavierstück bis zu den anspruchsvollen Formen der Sinfonie, Kammermusik und inhaltsschweren Chorwerken, galt sein Schaffensdrang nicht weniger der Kirchenmusik. Die hier eingespielten drei auf lateinische Texte komponierten Chorsätze aus op. 39 entstanden 1830 und wurden 1837 einer Überarbeitung unterzogen. Sie sind gottesdienstliche Zweckmusik und ebenso weltanschaulich religiöse Erbauungskunst. Aus tiefer religiöser Empfindung geschaffen, musikalisch wirkungsvoll das Gefühl ansprechend, zeichnen sie sich durch melodisch eingängige Wortvertonung aus und überzeugen in ihrer satztechnischen Sorgfalt durch transparente Stimmführung, wobei die obligate Orgelbegleitung die klangliche Wirkung rundet und das Ganze damit zu voller Schönheit entfaltet.

The Hanover Girls' Choir, founded in 1952, has long been much to the forefront of German youth choirs. In numerous concerts in Europe and as far afield as the Far East it has given proof of its high artistic quality. The secret of this success is to be found in the wealth of choral experience and ability of their conductor, Ludwig Rutt, to unite the voices of the sixty or so girls with a fine degree of understanding and feeling. The well-appraised and unmistakably individual flavour of the Hanover Girls' Choir is guaranteed and maintained by the strict system of selection, with auditions, and the constant training of musical requirements.

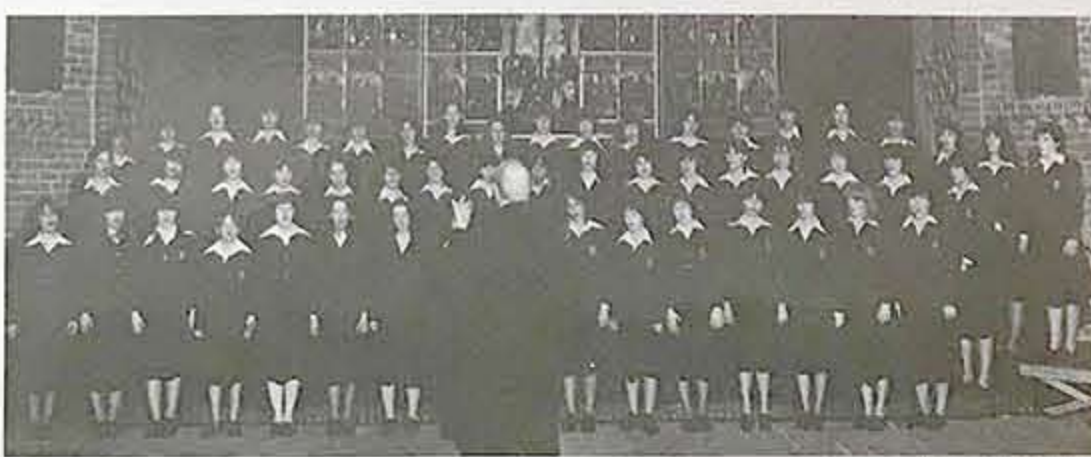
Whilst this training of the individual voices and the balancing of the range of voices (soprano to alto) in the group is carried out with great care by Gudrun Schröfel-Gatzmann and several of her assistants the high standard of achievement which this choir has as a whole gradually grows. It is due to this often very exacting 'groundwork' that Ludwig Rutt is able to accomplish the most difficult of musical tasks with apparent ease. A characteristic of his work is the richness of tonal variety which Ludwig Rutt manages to achieve from the girls, matched by an astounding clarity of pitch and the pleasing comprehensibility of sung texts themselves. The limited vocal range of the girls' choir, which naturally does not include tenor or bass voices, necessitates in addition a high degree of artistic integrity in the arrangement of works. Instruments are however occasionally employed to increase the tonal range and volume and thus the overall musical variety is greatly enhanced. The unanimous acclaim which the Hanover Girls' Choir, under the

leadership of Ludwig Rutt, has enjoyed for its concerts for nearly 30 years must be seen as the result of consistent effort, abundant enthusiasm for singing and the willingness of the young girl singers to voluntarily take upon themselves the hard rehearsal work and to accept the necessary discipline.

Michael Haydn (1737-1806), the younger brother of the Viennese master Joseph Haydn was in no way overshadowed by his more famous brother. Both were instructed in composition by the same teachers (working from J. J. Fux's "Gradus ad Parnassum") and yet their respective development was very different. As a long-standing church musician in Salzburg (1762-1806), Michael dedicated himself largely to the composition of devotional church music. The Missa St. Aloysii on this record, a masterpiece from the middle phase of his work, is the result of his self-confident ability to compose strictly in accordance with the demands of the liturgy, its theological content and also for the general appreciation of both laymen and music connoisseurs. Without going into details about the pattern of worship in Salzburg, it may suffice to say that the compact nature of the musical arrangement of the Latin text is decoratively incorporated into the liturgical procedure and yet can nevertheless be seen, in the sense of a concert piece, as a work of art in its own right.

The setting for three high voices is counterbalanced by the basso continuo of the organ and by two violins, that is, it relies on a minimum of instrumental accompaniment. This minimal accompaniment, which the composer intended for technical reasons (performances in expansive and echoing churches!) permits however of considerable expansion in the tonal quality and volume. Our recording makes use of this possibility while leaving the general style intact. In this way the work has its chief effect in the skilful division into choral and solo parts, which are accompanied by a full-bodied string ensemble and organ.

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847), equally well-known as composer, conductor and musical figurehead, is one of the most interesting personalities in the first half of the 19th century. Skilled in all musical forms, ranging from the sentimental piece for piano to the more demanding forms of symphony, chamber music and textually complicated choral works, his contribution to church music is by no means small. The three choral settings of Latin texts recorded here, from opus 39, were composed in 1830 and re-worked in 1837. They constitute an example of everyday church service music and yet are at the same time art in the form of religious edification. The product of sincere religious feeling, appealing musically to our emotions, they are to be noted for their melodic and well-fitted setting of words to music. The choral arrangement shows an impressive finesse in the transparent placing of the voices, whereby the obligatory organ accompaniment complements the tonal effect, creating a sense of wholesome beauty.



Aufnahme: Kurt Julius